

MICHAEL MORPURGO

GELECEĞE MEKTUP



Resimleyen: Jim Field

 uçanbalık

GELECEĞE MEKTUP

© 2025, Tudem Yayın Grubu
1476/1 Sok. No:10/51 Alsancak-Konak/İZMİR

metin hakları © 2018, Michael Morpurgo
resim hakları © 2018, Jim Field

İlk baskı 2018 yılında, İngiltere’de *Grandpa Christmas* adıyla Egmont Books tarafından yapılmıştır. Kitabın bu edisyonu 2021 yılında HarperCollins Publishers Ltd.nin bir alt markası olan Farshore bünyesinde gerçekleştirilmiştir.

Bu kitabın çeviri hakları Harper Collins Publishers Ltd. şirketi aracılığıyla alınmıştır.

YAZAR: Michael Morpurgo
RESİMLEYEN: Jim Field
TÜRKÇELEŞTİREN: Arif Cem Ünver
EDİTÖR: Hazal Çevik
SON OKUMA: Barış İnce
GRAFİK UYGULAMA: Aslı Kayalarlıoğulları Kurt

BASKI VE CİLT: Güngörler Matbaacılık San. Tic. Ltd. Şti.
Saray Mahallesi 658. Cadde No:11 Kahramankazan/Ankara
Tel: 0312 394 28 82

Birinci Baskı: Ağustos 2026 (2000 adet)

ISBN: 978-975-587-421-0

Yayınevi sertifika no: 45041

Matbaa sertifika no: 49889

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, yayıncının önceden yazılı izni olmaksızın tekrar üretilemez, bir erişim sisteminde tutulamaz, herhangi bir biçimde elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt ya da diğer yollarla iletilemez, çoğaltılamaz.

UÇANBALIK, Tudem Eğitim Hizmetleri San. Tic. AŞ’nin tescilli markasıdır.

ucanbalik.com.tr

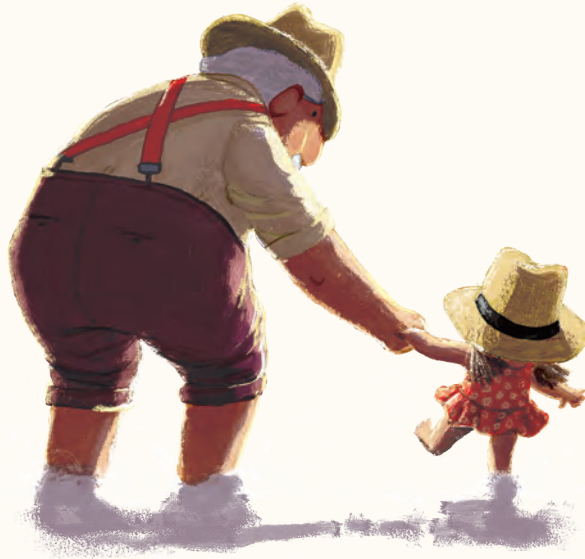


*Jonathan, Susannah ve Gemma'ya
sevgilerimle.*

-M.M.

*Anneme ve kâğıda dökmeye çalıştığım bunca güzel anıya
ilham veren dedeme...*

-J.F.



Her yıl bu günlerde, merdiven altındaki dolaptan ağaç süslerini koyduğumuz kutuyu çıkarırım.

Küçükken tuttuğum günlük de orada durur.

O zamanlar üzerine rengârenk papatyalar çizdiğim bu günlüğün kapağına bir de şunu yazmışım:

Mia'nın Günlüğü. Uzak durun! Her yıl bu günlüğü çıkarıp ağacımızın alt dallarının arasına saklarım.

Görünmesin diye fazla uğraşmam, zaten herkes onun orada olduğunu bilir. Neden orada olduğunu da bilirler ve hediyelerini onun etrafına dizerler.

Çocuklar da büyükler de bu günlüğün içinde neyi sakladığının farkındadır...



AĞAÇ
SÜSLERİ

Mia'nın
Günlüğü
Uzak Durur



Dedemin bana yazdığı bir mektuptur bu. Hediyeler açıldıktan sonra onu yüksek sesle okumak, Noel pastası ve şarkıları gibi bir aile geleneğidir bizde. Ailem de tıpkı benim gibi bu mektubu ezbere bilir, hatta bazen ben okurken hep bir ağızdan eşlik eder.

İşte dedemin yazdığı o mektup:

Geçen hafta bostanda bana yardım ettiğini
hatırlıyorsun, değil mi? Belimi incittiğim için benim
yerime toprağı sen kazıyordun ve her solucan
bulduğunda durup bana gösteriyordun. Ben de sana
solucan dostlarımıza nazik davranmanı söylüyordum;



Mia'nın dedesi ona bir mektup bırakmıştır.
Ama bu sıradan bir mektup değildir. Her okuyuşta
yeni sorular sorduran, yeni şeyler düşündüren
ve yıllar geçse de değerini yitirmeyen
özel bir mektuptur.

Çocuk edebiyatının en sevilen hikâye
anlatıcılarından Michael Morpurgo'dan,
bir dedenin sesini geleceğe taşıyan
sıcacık bir hikâye.

Türkçeleştiren: Arif Cem Ünver